



مكتبة قطر الوطنية Qatar National Library

من المصادر الإلكترونية في مكتبة قطر الرقمية ٢٠٢٢/٠٤/٢٦ تم إنشاء هذا الملف بصيغة PDF بتاريخ
النسخة الإلكترونية من هذا السجل متاحة للاطلاع على الإنترنت عبر الرابط التالي:

http://www.qdl.qa/archive/81055/vdc_100109378675.0x000001

تحتوي النسخة الإلكترونية على معلومات إضافية ونصوص وصور بدقة عالية تسمح بإمكانية تكبيرها ومطالعتها بسهولة.

مقتطف من رسالة من القسطنطينية إلى بغداد

المكتبة البريطانية: أوراق خاصة وسجلات من مكتب الهند

IOR/L/PS/9/76/47

٢٠ نوفمبر ١٧٩٨ (ميلادي)

الإنجليزية في اللاتينية

مادة واحدة (ورقتان)

غير معروف

المؤسسة المالكة

المرجع

التاريخ/ التواريخ

لغة الكتابة

الحجم والشكل

حق النشر



حول هذا السجل

مقتطف مترجم من رسالة من خواجه روبن بن صالح إلى خواجه عبد الله بن يوسف في بغداد، مرسله من القسطنطينية [إسطنبول] بتاريخ ٢٠ نوفمبر ١٧٩٨.

تحيل الرسالة أنباءً من القاهرة وصلت من القسطنطينية. وتشير إلى أنه في أعقاب الاضطرابات التي أعقبت فرض ضريبة على الأشخاص، تعرض الفريق أول نابليون بونابرت لهجوم من جانب رجل من البربر [شمال أفريقيا]، وقتل عدد كبير من قوات الاحتلال الفرنسي على يد سكان القاهرة بينما انسحب الباقون من المدينة، وأن نائب أبي بكر باشا [الحاكم العثماني لمصر] قد سيطر على قلعة في القاهرة.

Extract of a Letter from Soja Rubens ⁽¹⁾
Satchu dated Constantinople the 20th
November, to Soja Abdullah Ibn Eusuf
at Bagdad, received the 13th December
1798.

Three days ago news arrived, from Cairo, that Buonaparte, had imparted to the Kia of Bekir Pashaw, whom on his first taking Possession of Cairo he had appointed to command in the Town, his Wishes that the Mohammedans would shave their beards, to which the Kia replied, that such a proceeding could only be adopted by the authority of the Mufti & Sasi,

Sometime afterwards Buonaparte, through the Kia of Bekir Pashaw made a Requisition, in form of a Poll-tax, of 10 Reals from each Inhabitant: on which an Assembly was held, at the Mekamah, where Complaints were made, that instead of fulfilling the promises which he made of Justice, and Protection, Buonaparte, was every day inventing some new Mode of Innovation, and oppression, Buona-
-parte hearing of this Assembly of the People, sent one of his Generals to appease them. The General, on his first arriving at the Mekamah, began to threaten, and upbraid the People, when a Man of Barbary drew his Sanjar, or Dagger, and stabbed him in the Breast, on which the People at the Mekamah, shut the Gates of it and massacred, all the Sixty Persons, who attended the
General,

مقتطف من رسالة من القسطنطينية إلى بغداد [١٥] (٤/٢)

General - which being concluded they opened the doors and called forth with drawn Swords, falling on every Frenchman that came in their Way.

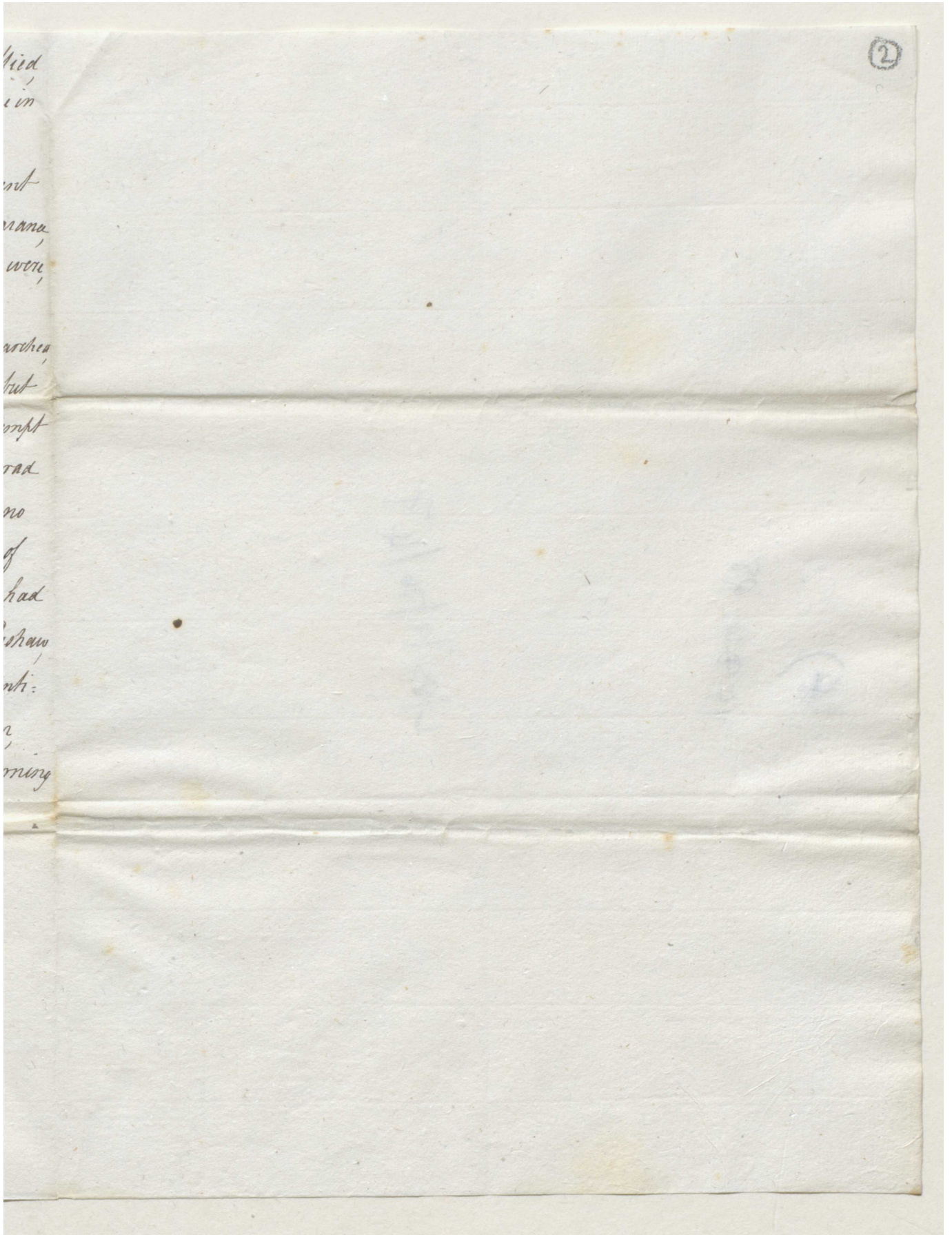
Behis Pashaw's Aid, in consequence of his Employment by Buonaparte, found means in this Moment under the Appearance of Friendship to gain admittance, to a small Fortess, in which were 500 Frenchmen, whom he put to the Sword.

Buonaparte, seeing this collected his Soldiers, and marched out of Cairo - he first made an attempt to retreat to Alexandria, but for want of Boats this ^{was} found impossible - he then made an attempt to join L/M. Men who he had sent into the Sid against Morad Beg; but was prevented in this by the Arabs: having therefore no choice left he retreated to Boloak, on which the Inhabitants of Cairo, besieged Boloak, and sent away Intelligence of what had happened to Constantinople, by Way of Damascus, and the Pashaw of Damascus sent five Tartars with the Intelligence, to Constantinople, and on the arrival here of this News, the Grand Signior, commanded a continued Salute of Musquetry & Cannon from Morning to Night.

(Faithfully extracted & translated.)

James D. Greig.

مقتطف من رسالة من القسطنطينية إلى بغداد [٢٠] (٤/٣)



مقتطف من رسالة من القسطنطينية إلى بغداد [ظ٢] (٤/٤)

